

# beurer

# FC 95



**RUS** Электрическая щетка для чистки  
лица  
Инструкция по применению

CE



Внимательно прочтите данную инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните ее в месте, доступном для других пользователей, и следуйте ее указаниям.

## Содержание

|   |   |
|---|---|
| 1. Для ознакомления.....                                      | 3 |
| 2. Комплект поставки.....                                     | 3 |
| 3. Пояснения к символам .....                                 | 3 |
| 4. Использование по назначению.....                           | 4 |
| 5. Предостережения и указания по технике безопасности .....   | 4 |
| 6. Описание прибора.....                                      | 4 |
| 7. Подготовка к работе .....                                  | 5 |
| 7.1 Зарядка прибора.....                                      | 5 |
| 7.2 Установка щетки.....                                      | 5 |
| 8. Применение .....   | 5 |
| 9. Очистка.....   | 6 |
| 9.1 Очистка насадок.....                                      | 6 |
| 9.2 Очистка прибора и зарядного устройства.....               | 6 |
| 10. Утилизация.....   | 6 |
| 11. Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу... | 6 |
| 12. Устранение проблем .....                                  | 7 |
| 13. Технические характеристики.....                           | 7 |
| 14. Гарантия/сервисное обслуживание .....                     | 8 |



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Прибор предназначен для домашнего/частного пользования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга .

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, мягкой терапии, измерения массы, артериального давления, для диагностики, массажа и очистки воздуха.

С наилучшими пожеланиями,  
компания Beurer

## 1. Для ознакомления

Щетка для лица FC 95 обеспечивает бережную и глубокую очистку кожи лица. При помощи этой щетки Вы сможете не только очищать кожу лица, но и одновременно стимулировать ее кровоснабжение. Помимо вращательных движений щетка совершает также и колебательные движения, усиливающие очищающий эффект.

Помимо насадки для нормальной кожи, чувствительной кожи и насадки для глубокого очищения пор, в комплект входит насадка для пилинга. Данная насадка разработана специально для пилинга лица.

## 2. Комплект поставки

Проверьте комплектность поставки и убедитесь, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 4 x защитный колпачок                  | 1 x прибор                          |
| 1 x насадка для нормальной кожи        | 1 x насадка для чувствительной кожи |
| 1 x насадка для глубокого очищения пор | 1 x насадка для глубокого пилинга   |
| 1 x зарядное устройство                | 1 x инструкция по применению        |
| 1 x сетевой адаптер                    |                                     |

## 3. Пояснения к символам

В инструкции по применению и на приборе используются следующие символы.

|  |  |
|--|--|
|    | <b>ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ</b><br>Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.  |
|    | <b>ВНИМАНИЕ</b><br>Указывает на возможные повреждения прибора/принадлежностей.   |
|   | Подходит для использования во время приема ванны или душа.   |
|  | Соблюдайте инструкцию по применению.   |
|  | Прибор имеет двойную защитную изоляцию.  |
|  | Утилизация прибора в соответствии с Директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования ЕС – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). |
|  | Производитель.   |
|  | <b>Указание</b><br>Отмечает важную информацию.   |
|  | Применяйте только в закрытых помещениях.   |

## 4. Использование по назначению

Используйте прибор только для обработки лица человека (за исключением области глаз).

Не используйте щетку для лица на животных! Не допускается использование прибора детьми младше 8 лет! Допускается использование прибора только в целях, описываемых в данной инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие использования прибора не по назначению или халатного обращения с ним.

## 5. Предостережения и указания по технике безопасности

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Опасность удушья упаковочным материалом! Не давайте упаковочный материал детям.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на наличие видимых повреждений. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.
- Не допускайте попадания воды на сетевой адаптер.

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

**НЕ** используйте прибор:

- на потрескавшейся коже;
- на открытых ранах;
- при наличии кожных заболеваний или раздражений;
- сразу после приема солнечных ванн;
- в период приема медикаментов, содержащих стероиды.

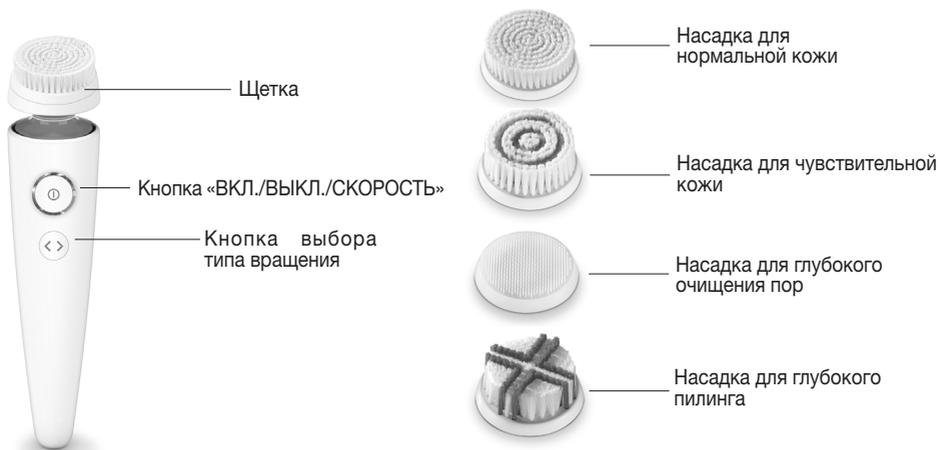
### Обращение с аккумуляторами

- Если жидкость из аккумулятора попадет на кожу или в глаза, необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- Опасность взрыва! Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- Не разбирайте, не открывайте и не разбивайте аккумуляторы.
- Используйте только те зарядные устройства, которые описаны в инструкции по применению.
- Перед использованием аккумуляторы необходимо правильно зарядить. Необходимо всегда соблюдать указания производителя и/или информацию, приведенную в данной инструкции по применению.
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор (см. главу 7.1).
- Чтобы максимально продлить срок службы аккумулятора, заряжайте его полностью не реже 2 раз в год.

### ВНИМАНИЕ

Ремонт электрических приборов должен производиться только специалистами. Неквалифицированное выполнение ремонта влечет за собой значительную опасность для пользователя. В случае неисправности или повреждения прибора обратитесь за квалифицированной помощью в специализированную мастерскую.

## 6. Описание прибора



## 7. Подготовка к работе

### 7.1 Зарядка прибора

Зарядите прибор перед первым использованием (время зарядки — не менее 6 часов). Для этого выполните следующие действия.

1. Подсоедините электрический кабель к зарядному устройству.
2. Вставьте сетевой адаптер в розетку.
3. Вставьте щетку для лица сверху в зарядное устройство. Во время зарядки светодиодные индикаторы включения/выключения/скорости загораются попеременно, по кругу. Как только щетка для лица зарядится полностью, светодиодные индикаторы включения/выключения/скорости начнут светиться непрерывно.

### 7.2 Установка щетки

В комплект прибора входят 4 разные насадки.

- Насадка для нормальной кожи
- Насадка для чувствительной кожи
- Насадка для глубокого очищения пор
- Пилинг-насадка для бережного удаления излишних частичек кожи

1. Установите нужную насадку сверху на держатель прибора.
2. Чтобы снять насадку после использования, потяните ее вверх.

## 8. Применение

1. Смочите установленную насадку водой. Никогда не используйте прибор с сухой насадкой, т. к. это может вызвать раздражение кожи.
2. Нанесите на лицо очищающий гель.
3. Чтобы включить прибор, нажмите и удерживайте нажатой в течение 1 секунды кнопку ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ. Насадка начнет вращаться.
4. У прибора имеется три ступени скорости: медленное, среднее и быстрое вращение. Чтобы переключить скорость, коротко нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ. При выборе определенной скорости загорится соответствующий светодиодный индикатор.
5. С помощью кнопки *вращения* выберите необходимый тип вращения. Щетка может совершать вращательные движения для бережной очистки лица и вращательно-колебательные движения для более глубокой очистки.
6. Приложите прибор к лицу и равномерными движениями очистите кожу от частиц загрязнений, косметики и отмерших клеток.



### Указание

Чтобы процедура вызвала только приятные ощущения, не прижимайте вращающуюся насадку к коже слишком сильно. Очищайте каждый участок кожи не дольше 20 секунд.

Щетка оснащена одноминутным таймером и прекращает работу каждые 20 секунд, сигнализируя о необходимости смены области очистки. После трех 20-секундных этапов работы щетка автоматически отключается. Рекомендуемая продолжительность одного сеанса составляет 1 минуту.

7. После процедуры выключите прибор. Чтобы выключить прибор, нажмите и удерживайте нажатой в течение 1 секунды кнопку ВКЛ./ВЫКЛ./СКОРОСТЬ.
8. Тщательно промойте лицо водой, чтобы удалить все возможные остатки загрязнений с кожи.
9. Осторожно промокните лицо полотенцем и затем плавными круговыми движениями нанесите увлажняющий крем.

## 9. Очистка

### 9.1 Очистка насадок



#### ВНИМАНИЕ

Перед тем как начать очистку, снимите насадку с прибора, потянув ее вверх.

- После каждого применения тщательно промывайте насадку водой.

### 9.2 Очистка прибора и зарядного устройства

- Выполняйте очистку прибора только указанным образом.
- Очищайте прибор мягкой, слегка смоченной тряпкой. При сильном загрязнении Вы можете смочить тряпку легким мыльным раствором. Не используйте абразивные чистящие средства.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода. В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.
- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не устанавливать их вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

## 10. Утилизация

- Выбрасывайте использованные, полностью разряженные аккумуляторы в специальные контейнеры, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию аккумуляторов.
- Извлеките аккумулятор из щетки для лица, удалив чистящую насадку и вытащив аккумулятор.
- Эти знаки предупреждают о наличии в аккумуляторах следующих токсичных веществ:  
Pb = свинец,  
Cd = кадмий,  
Hg = ртуть.



В интересах охраны окружающей среды категорически запрещается выбрасывать прибор по завершении срока его службы вместе с бытовыми отходами. Утилизация должна производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). В случае вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



Аккумулятор прибора необходимо утилизировать отдельно. Нельзя утилизировать аккумулятор вместе с бытовым мусором.

Чтобы извлечь аккумулятор, вскройте на приборе крышку для насадок с помощью отвертки. Отсоедините находящийся внутри аккумулятор от прибора. Извлеките аккумулятор из прибора и утилизируйте его в специализированном пункте сбора вторсырья. Для получения информации об утилизации свяжитесь с авторизованным продавцом или с соответствующими учреждениями.

## 11. Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу

Можно приобрести в продаже или в соответствующих сервисных центрах (согласно списку сервисных центров)

|                    |   |   |   |   |
|--------------------|---|---|---|---|
|                    |  |  |  |  |
| Типы щеток         | Насадка для нормальной кожи   | Насадка для чувствительной кожи   | Насадка для глубокого пилинга   | Насадка для глубокого очищения пор  |
| Назначение прибора | Ежедневная очистка  | Ежедневная бережная очистка   | Ежедневный пилинг для бережного удаления ненужных частичек кожи                     | Ежедневная глубокая очистка пор для борьбы с увеличенными или забитыми порами       |

|  |  |                     |                |                 |
|--|--|---------------------|----------------|-----------------|
| Тип кожи                               | Нормальная кожа, смешанный тип кожи, жирная кожа | Чувствительная кожа | Все типы кожи  | Все типы кожи   |
| Замена                                 | Через 4 месяца                                   | Через 4 месяца      | Через 4 месяца | Через 6 месяцев |
| Артикульный номер или номер для заказа | 605.56   | 605.57              | 605.58         | 605.59          |

## 12. Устранение проблем

| Проблема                                       | Меры по устранению   |
|--|--|
| Прибор не заряжается.                          | Убедитесь, что зарядное устройство подключено к работающей розетке и прибор правильно установлен на зарядном устройстве. Если Вы все подключили правильно, а прибор все равно не заряжается, обратитесь в сервисную службу.  |
| Прибор не включается.                          | Убедитесь, что, включая прибор, Вы достаточно долго и сильно нажимаете кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Зарядите прибор, как описано в данной инструкции по применению. Если прибор все равно не включается, обратитесь в сервисную службу. |
| Качество чистки при помощи прибора ухудшилось. | Щетка изношена. Замените щетку. Если у Вас не осталось запасных щеток, Вы можете их заказать (см. главу 11 «Запасные детали и детали, подверженные быстрому износу»).  |

Если Вы не нашли информацию о возникающей проблеме, свяжитесь с нашей сервисной службой.

## 13. Технические характеристики

|   |                              |
|---|------------------------------|
| Электропитание  | 100–240 В ~, 50/60 Гц, 0,5 А |
| Размеры   | 20 x 4,5 x 4,5 см            |
| Масса   | около 120 g                  |
| <u>Аккумулятор:</u><br>емкость<br>номинальное напряжение<br>тип | 750 mAh<br>3.7V<br>Li-Ion    |

## 14. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.